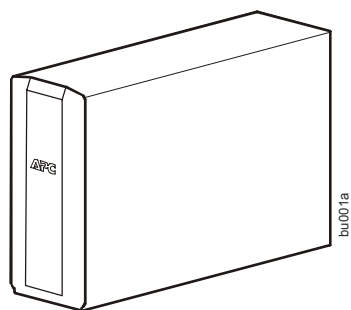


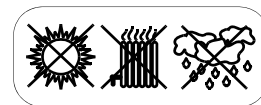
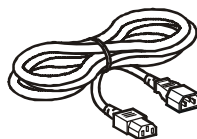
Jednotka Back-UPS[®] Pro 1200/1500 230 V

Instalace a obsluha

Seznam položek



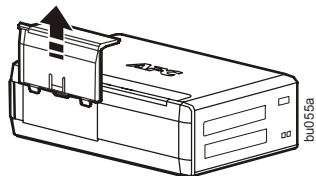
(2)



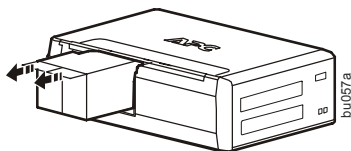
Neumist'ujte jednotku Back-UPS na přímé slunce, do nadměrně teplého nebo vlhkého prostředí a chraňte ji před stykem s kapalinami.

Připojení baterie

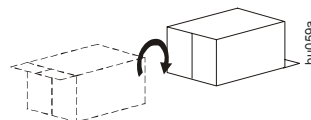
1



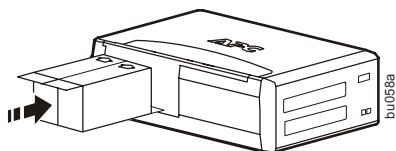
2



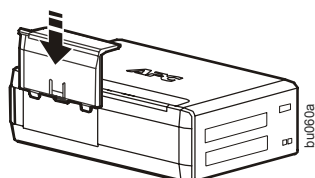
3



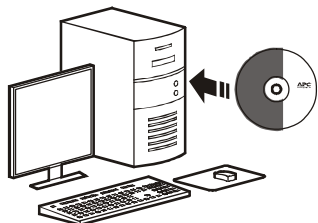
4



5



Instalace softwaru PowerChute[®] Personal Edition



Software PowerChute Personal Edition společnosti APC umožňuje automatické ukládání souborů a vypínání počítače v případě výpadku elektrického proudu. Pokud chcete propojit datový port na jednotce Back-UPS s portem USB na počítači, použijte kabel dodaný s touto jednotkou. Vložte disk CD do počítače a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Připojení zařízení

Výstupy bateriového napájení a výstupy chráněné proti nárazům proudu

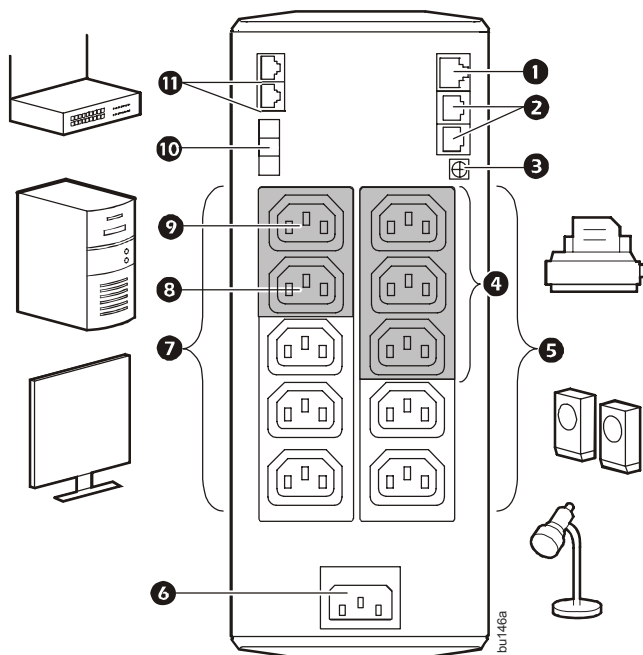
Pokud je jednotka Back-UPS napájena, výstupy bateriového napájení a výstupy chráněné proti nárazům proudu budou napájet připojené zařízení. Při výpadku napájení nebo jiných problémech v síti budou výstupy záložní baterie po omezenou dobu napájeny jednotkou Back-UPS.

Připojte zařízení, jako jsou například tiskárny, faxy, skenery nebo jiná periferní zařízení, která nemusí být bateriově napájena, k výstupům chráněným proti nárazům proudu. Tyto výstupy poskytují soustavou ochranu před nárazy proudu, a to i v době, kdy je jednotka Back-UPS vypnuta.

Hlavní a řízené výstupy

Jakmile přejde zařízení připojené k hlavnímu výstupu do režimu spánku, pohotovostního režimu nebo se vypne, vypnou se i řízená zařízení, aby se šetřila elektrická energie.

Připojte hlavní zařízení, jako je například stolní počítač nebo audiovizuální přijímač, k hlavnímu výstupu. K řízeným výstupům připojte periferní zařízení, jako jsou například tiskárny, reproduktory nebo skenery.



1 Port USB a sériový datový port	Chcete-li použít software PowerChute Personal Edition, připojte sériový kabel nebo kabel USB.
2 Porty telefonního kabelu chráněné proti nárazům proudu	Připojte telefonní kabel k vstupnímu portu IN a modem připojte k výstupnímu portu OUT.
3 Zemnicí šroub	Připojte zemnicí vedení dalších zařízení chránících proti nárazům proudu, jako jsou ochrany sítě a datových linek před nárazy proudu.
4 Výstupy chráněné proti nárazům proudu řízené hlavním výstupem	Tyto výstupy jsou chráněny proti elektrickým nárazům; pokud dojde k výpadku proudu nebo pokud hlavní zařízení přejde do režimu spánku či pohotovostního režimu, budou odpojeny od veřejné sítě.
5 Výstupy chráněné proti nárazům proudu	Tyto výstupy poskytují soustavou ochranu před nárazy proudu, a to i v době, kdy je jednotka Back-UPS vypnuta. Připojte taková zařízení, která nevyžadují ochranu bateriového napájení (např. tiskárny a skenery).
6 Síťová zásuvka se střídavým proudem	Za použití dodaného napájecího kabelu připojte jednotku k veřejné síti.
7 Výstupy bateriového napájení s ochranou proti nárazům proudu	Při výpadku napájení nebo jiných problémech v síti budou výstupy záložní baterie po omezenou dobu napájeny jednotkou Back-UPS. Tyto výstupy použijte k připojení důležitých zařízení, jako jsou například stolní počítače, monitory počítače, modemy nebo jiná zařízení, která slouží k uchování citlivých dat.
8 Výstup bateriového napájení s ochranou proti nárazům proudu řízený hlavním výstupem	Tyto výstupy budou při výpadku napájení bateriově napájet připojená zařízení. Pokud přejde hlavní zařízení do režimu spánku nebo do pohotovostního režimu, bude napájení těchto výstupů přerušeno. K těmto výstupům připojte taková zařízení, jako je například monitor počítače.
9 Hlavní výstup	K tomuto výstupu připojte hlavní zařízení; ve většině případů se bude jednat o hlavní počítač.
10 Konektor externího akumulátoru (pouze model BR1500GI)	Připojením externího akumulátoru zajistíte delší dobu provozu ze záložní baterie (pouze model Back-UPS Pro 1500).
11 Vstupní a výstupní ethernetové porty chráněné proti nárazům proudu	Ethernetový kabel použijte k připojení kabelového modemu k vstupnímu portu IN; počítač připojte k výstupnímu portu OUT.

Obsluha

Funkce úspory energie



Chcete-li šetřit elektrickou energii, nakonfigurujte jednotku Back-UPS tak, aby rozpoznala hlavní zařízení, jako je například stolní počítač nebo přijímač A/V, a řízená periferní zařízení, jako jsou například tiskárny, reproduktory nebo skenery. Jakmile hlavní zařízení přejde do režimu spánku, pohotovostního režimu nebo se vypne, vypnou se i řízená zařízení, aby se šetřila elektrická energie.

Zapnutí funkce úspory energie. Po dobu dvou sekund držte současně stisknutá tlačítka MUTE (Ztlumení) a DISPLAY (Displej). Jednotka Back-UPS pípnutím potvrdí zapnutí této funkce. Na displeji se zobrazí ikona listu.

Vypnutí funkce úspory energie. Po dobu dvou sekund držte současně stisknutá tlačítka MUTE (Ztlumení) a DISPLAY (Displej). Jednotka Back-UPS pípnutím potvrdí vypnutí této funkce. Z displeje zmizí ikona listu.

Nastavení limitní hodnoty. Množství energie spotřebované v režimu spánku nebo v pohotovostním režimu se u různých zařízení liší. Pravděpodobně bude zapotřebí nastavit limitní hodnotu, při které odešle hlavní výstup příkaz k vypnutí řízených výstupů.

1. Zkontrolujte, zda je hlavní zařízení připojeno k hlavnímu výstupu. Přepněte toto zařízení do režimu spánku, pohotovostního režimu nebo jej vypněte.
2. Po dobu šesti sekund držte současně stisknutá tlačítka DISPLAY (Displej) a MUTE (Ztlumení), dokud třikrát neblinkne ikona listu a jednotka Back-UPS třikrát nepípne.
3. Jednotka Back-UPS nyní rozpozná úroveň limitní hodnoty hlavního zařízení a uloží ji jako nově nastavenou limitní hodnotu.

Displej úspory energie

Rozhraní displeje může být nakonfigurováno tak, aby svítilo trvale nebo pokud chcete ušetřit energii, může být nakonfigurováno tak, aby po určité době nečinnosti svítit přestalo.

1. Režim trvalého napájení: Po dobu dvou sekund držte stisknuté tlačítko DISPLEJ. Displej se rozsvítí a jednotka Back-UPS pípnutím potvrdí přechod do režimu trvale rozsvíceného displeje.
2. Úsporný režim: Po dobu dvou sekund držte stisknuté tlačítko DISPLEJ. Displej zhasne a jednotka Back-UPS pípnutím potvrdí přechod do režimu úspory energie. V úsporném režimu se displej rozsvítí pouze při stisknutí libovolného tlačítka a následně po 60 sekundách nečinnosti znovu zhasne.

Citlivost jednotky

Nastavením citlivosti jednotky Back-UPS lze nastavit, kdy se jednotka přepne na bateriové napájení; čím vyšší je citlivost, tím častěji se jednotka Back-UPS bude přepínat na bateriové napájení.

1. Zkontrolujte, zda je jednotka Back-UPS připojena k síťovému napájení, ale přitom je vypnuta.
2. Po dobu šesti sekund držte stisknuté tlačítko POWER (Napájení). Začne blikat ukazatel LOAD CAPACITY (Kapacita zatížení) a signalizovat tak, že se jednotka Back-UPS nachází v režimu programování.
3. Dalším stisknutím tlačítka POWER (Napájení) se posunete v možnostech nabídky. Zastavte na vybrané hodnotě citlivosti. Jednotka Back-UPS pípnutím potvrdí výběr.

Nízká citlivost



156 – 300 V stř.

Vstupní napětí je velmi nízké nebo vysoké (nedoporučuje se pro napájení počítačů).

Střední citlivost (Výchozí)



176 – 294 V stř.

Jednotka Back-UPS často přepíná na bateriové napájení.

Vysoká citlivost



176 – 288 V stř.

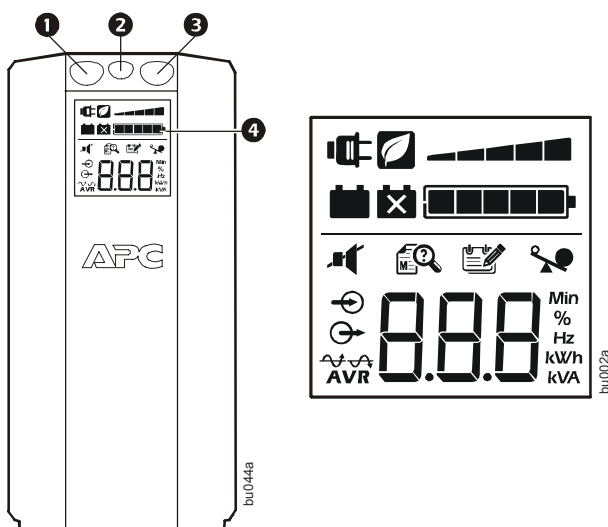
Připojené zařízení je citlivé na kolísání napětí.

Tlačítka čelního panelu a rozhraní displeje

Pokud chcete nakonfigurovat jednotku Back-UPS, použijte tři tlačítka na čelním panelu jednotky a rozhraní displeje.

Čelní panel

- ❶ Tlačítko ztlumení
- ❷ Tlačítko zapnutí/vypnutí
- ❸ Tlačítko displeje
- ❹ Rozhraní displeje



Sít'ové napájení – Jednotka Back-UPS do připojených zařízení dodává upravený proud ze sítě.



Úspora energie – Hlavní a řízené výstupy jsou aktivní a šetří energii, pokud se hlavní zařízení přepne do režimu spánku nebo do pohotovostního režimu.



Zatížení – Zatížení je signalizováno počtem rozsvícených dílků, od jednoho do pěti. Každý dílek představuje 20 % zatížení.



Stav baterie – Úroveň nabití baterie je indikována počtem rozsvícených dílků. Pokud svítí všech pět dílků, jednotka Back-UPS je plně nabitá. Pokud svítí jeden dílek, kapacita baterie jednotky Back-UPS je velmi nízká, začne blikat kontrolka a jednotka bude nepřetržitě pípat.



Přetížení – Požadované napájení překročilo kapacitu jednotky Back-UPS.



Událost – Čítač událostí zobrazuje počet událostí, které se objevily a které zapříčinily přechod jednotky Back-UPS na bateriový provoz.



Automatická regulace napětí – Jednotka Back-UPS může kompenzovat vysoké či nízké vstupní napětí.



Když se rozsvítí, znamená to, že jednotka Back-UPS kompenzuje nízké vstupní napětí.



Když se rozsvítí, znamená to, že jednotka Back-UPS kompenzuje vysoké vstupní napětí.



Vstupní napětí.



Výstupní napětí.



Porucha systému – Systém zjistil poruchu. Na displeji se zobrazí číslo poruchy. Viz „Poruchy systému“ na straně 5.



Ztlumit – Pokud je znak reproduktoru přeškrtnut, zvuk byl vypnut.



Vyměnit baterii – Baterie není připojena nebo se blíží konec její životnosti. Vyměňte ji.



Bateriové napájení – Jednotka Back-UPS, která napájí připojená zařízení ze záložního bateriového napájení, každých 30 sekund čtyřikrát zapípá.

Výstrahy a poruchy systému

Zvukové výstrahy

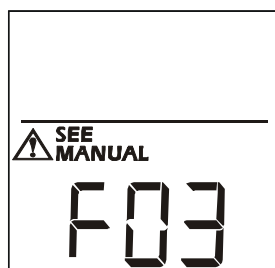
Čtyři pípnutí každých 30 sekund	Jednotka Back-UPS je napájena z baterie. V rámci ochrany svých dat si uložte rozdělanou práci.
Nepřerušované pípání	Stav nabití baterie je nízký – baterie nevydrží dlouho. Ihned uložte veškerou rozdělanou práci, ukončete všechny otevřené aplikace a vypněte operační systém.
Nepřerušovaný tón	Výstupy bateriového napájení jsou přetíženy.
Každých pět hodin bude minutu pípat.	Baterie neprošla automatickým diagnostickým testem a měla by být vyměněna.

Varovné ikony

Pokud svítí tyto ikony...	Možný problém
	Jednotka Back-UPS je napájena proudem ze sítě, ale je přetížena. Odpojte jednu z položek připojených k jednotce Back-UPS. Pokud přestane ikona přetížení blikat, jednotka Back-UPS již není přetížena a bude dále fungovat jako obvykle.
	Jednotka Back-UPS je napájena baterií, ale je přetížena. Odpojte jednu z položek připojených k jednotce Back-UPS. Pokud přestane ikona přetížení blikat, jednotka Back-UPS již není přetížena a bude dále fungovat jako obvykle.
	Jednotka Back-UPS je napájena proudem ze sítě, ale baterie nefunguje tak, jako obvykle. Obrat'te se na oddělení služeb zákazníků společnosti APC a objednejte si výměnu baterie. Viz „Výměna baterie“ na straně 8.
	Jednotka Back-UPS je napájena baterií a baterie je téměř vybitá. Zavřete všechna připojená zařízení, aby nedošlo ke ztrátě neuložených dat. Pokud je to možné, připojte jednotku Back-UPS k síťovému napájení, aby se baterie dobila.

Poruchy systému

Na jednotce Back-UPS se zobrazí tyto chybové zprávy.



F01	Přetížení při napájení z baterie	Vypněte jednotku Back-UPS. Odpojte nedůležitá zařízení od výstupů bateriového napájení a zapněte jednotku Back-UPS.
F02	Zkrat na výstupu při napájení z baterie	Vypněte jednotku Back-UPS. Odpojte nedůležitá zařízení od výstupů bateriového napájení a zapněte jednotku Back-UPS.
F03	Kapacitní přetížení baterie	Poruchy F03 – F09 nemohou být odstraněny uživatelem; obraťte se na technickou podporu společnosti APC.
F04	Zkrat na svorkách	
F05	Chyba dobíjení	
F06	Reléové sváření	
F07	Teplota	
F08	Porucha ventilátoru	
F09	Vnitřní závada	

Přehled funkčních tlačítek

Funkce	Tlačítko	Časování (sekundy)	Stav jednotky UPS	Popis
Napájení				
Zapnutí		0,2	Vypnutý	Stiskem tlačítka POWER (Napájení) zapnete přívod síťového napájení. Pokud není dostupný zdroj vstupního střídavého proudu, jednotka Back-UPS poběží v režimu bateriového napájení.
Vypnutí		2	Zapnutý	Jednotka Back-UPS nepřijímá vstupní síťové napájení, ale poskytuje ochranu proti nárazům proudu.
Displej				
Dotaz na stav		0,2	Zapnutý	Ověřte stav jednotky Back-UPS. Displej se rozsvítí na dobu 60 sekund.
Režim trvale rozsvíceného displeje/ úspory energie		2	Zapnutý	Displej se rozsvítí a jednotka Back-UPS pípnutím potvrdí přechod do režimu trvale rozsvíceného displeje. Displej zhasne a jednotka Back-UPS pípnutím potvrdí přechod do režimu úspory energie. V úsporném režimu se displej rozsvítí pouze při stisknutí libovolného tlačítka a následně se po 60 sekundách nečinnosti znovu ztmaví.
Ztlumení				
Při určité události		0,2	Zapnutý	Vypnutí všech zvukových alarmů aktivovaných událostí.
Všeobecné zapnutí/ vypnutí		2	Zapnutý	Zapnutí nebo vypnutí zvukových alarmů. Rozsvítí se ikona ztlumení a jednotka Back-UPS jednou pípne. Funkce ztlumení se neaktivuje, pokud jednotka Back-UPS neběží v režimu bateriového napájení.
Citlivost				
Citlivost		6	Vypnutý	Začne blikat ikona zatížení a signalizovat tak, že se jednotka Back-UPS nachází v režimu programování. Tlačítkem POWER (Napájení) přepínáte mezi volbami nízké, střední a vysoké citlivosti. Jednotka Back-UPS pípnutím potvrdí výběr. Podrobnosti najdete v kapitole Konfigurace.
Zapnutí/vypnutí hlavních/ řízených výstupů		2	Zapnutý	Zhasnutá ikona listu signalizuje vypnutí funkce hlavního výstupu a rozsvícená ikona její zapnutí. Jednotka Back-UPS jednou pípne.
Kalibrace limitní hodnoty vypnutí hlavních výstupů		6	Zapnutý	Při kalibrování limitní hodnoty musí být zařízení zapojené do hlavního výstupu vypnuté nebo v režimu spánku či v pohotovostním režimu. Po dokončení třikrát blikne ikona úspory energie a jednotka třikrát pípne.
Vlastní test (ruční)		6	Zapnutý	Jednotka Back-UPS provede test interní baterie. Poznámka: Dochází k tomu automaticky po zapnutí jednotky Back-UPS.
Resetování události		0,2	Zapnutý	Při zobrazené události na displeji držte stisknuté tlačítko DISPLAY (Displej) a potom stisknete tlačítko POWER (Napájení), čímž vymažete čítač poruchových událostí síťového napájení.
Resetování poruchy		2	Porucha	Po zjištění poruchy stiskem tlačítka POWER (Napájení) odstraníte vizuální indikaci a vrátíte jednotku do pohotovostního stavu.

Odstraňování závad

Problém	Možná příčina	Nápravné opatření
Jednotku Back-UPS nelze zapnout.	Jednotka Back-UPS není připojena k veřejné síti.	Zkontrolujte, zda je jednotka Back-UPS správně připojena k síťové zásuvce střídavého proudu.
	Rozepnutý jistič.	Odpojte nedůležitá zařízení od jednotky Back-UPS. Resetujte jistič. Znovu postupně připojujte všechna zařízení. Pokud se jistič znovu rozezne, odpojte zařízení, které způsobilo rozepnutí.
	Vnitřní baterie není připojena.	Připojte baterii.
	Vstupní síťové napětí je mimo rozsah.	Upravte přenášené napětí a rozsah citlivosti.
Jednotka Back-UPS nezajišťuje napájení během výpadku síťového napájení.	Zkontrolujte, zda není důležité zařízení zapojeno do výstupu POUZE OCHRANY PROTI NÁRAZŮM PROUDU.	Odpojte zařízení z výstupu POUZE OCHRANY PROTI NÁRAZŮM PROUDU a zapojte jej do výstupu bateriového napájení.
Jednotka Back-UPS pracuje v režimu bateriového napájení v době, kdy je připojena k síťovému napájení.	Zástrčka se částečně vysunula ze síťové zásuvky, síťová zásuvka není pod napětím nebo se rozeplul jistič.	Zkontrolujte, zda je zástrčka zcela zasunutá v síťové zásuvce. Kontrolou pomocí jiného zařízení ověřte, zda je síťová zásuvka pod napětím.
	Jednotka Back-UPS provádí automatický vlastní test.	Není potřeba žádný zásah.
	Vstupní síťové napětí je mimo rozsah, frekvence je mimo rozsah nebo je narušena napětíová křivka.	Upravte přenášené napětí a rozsah citlivosti.
Jednotka Back-UPS neposkytuje předpokládanou délku záložního napájení.	Výstupy bateriového napájení mohou být zcela nebo nesprávně zatížené.	Odpojte nedůležitá zařízení od výstupů bateriového napájení a zapojte zařízení do výstupů POUZE OCHRANY PROTI NÁRAZŮM PROUDU.
	Baterie byla v nedávné době vybita následkem výpadku síťového napájení a nestihla se zcela dobít.	Nabíjejte baterii po dobu 16 hodin.
	Baterie dosáhla konce své životnosti.	Vyměňte ji.
Svítil kontrolka VYMĚNY BATERIE.	Baterie dosáhla konce své životnosti.	Vyměňte ji.
Svítil kontrolka PŘETÍŽENÍ.	Zařízení připojené k jednotce Back-UPS odebírá více energie, než je jednotka schopna poskytnout.	Odpojte nedůležitá zařízení od výstupů bateriového napájení a zapojte zařízení do výstupů POUZE OCHRANY PROTI NÁRAZŮM PROUDU.
Svítil kontrolka PORUCHY SYSTÉMU a blikají všechny kontrolky na čelním panelu.	Jedná se o interní poruchu.	Porovnáním čísla zobrazeného na displeji s příslušnou chybovou zprávou (viz kapitola Výstrahy a poruchy systému) určete, jaká interní chybová zpráva je signalizována a kontaktujte technickou podporu společnosti APC.
Některé výstupy nejsou napájeny.	Došlo k úmyslnému odpojení napájení řízených výstupů.	Zkontrolujte, zda jsou do řízených výstupů zapojena správná periferní zařízení. Pokud tuto funkci nevyužíváte, deaktivujte úsporné hlavní a řízené výstupy.
Řízené výstupy nejsou napájeny, přesto že hlavní zařízení není v režimu spánku.	Limitní hodnota hlavního výstupu může být nesprávně nastavena.	Nastavte limitní hodnotu, kdy bude hlavní výstup signalizovat řízeným výstupům, že se mají vypnout.

Technické údaje

Model	BR1200GI	BR1500GI
VA	1200 VA	1500 VA
Maximální zatížení	720 W	865 W
Jmenovité vstupní napětí	230 V	
Rozsah pro vstupní síťové napětí	176 – 294 V	
Automatická regulace napětí	(188 – 216) +11,2 % (252 – 282) -11,2 %	
Frekvenční rozsah	50/60 Hz ± 1 Hz	
Tvar vlny bateriového napájení	Přibližně sinusový průběh	
Obvyklá doba nabíjení	8 hodin	
Doba přepnutí	Max. 10 ms	
Provozní teplota	0 až 40 °C (32 až 104 °F)	
Skladovací teplota	-15 až 45 °C (23 až 113 °F)	
Rozměry jednotky	30,1 × 11,2 × 38,2 cm (11,9 × 4,4 × 15,0 palců)	
Hmotnost jednotky	12,8 kg (28,2 liber)	13,4 kg (29,5 liber)
Rozhraní	Sériové, USB	
Režim bateriového napájení	Přejděte na: www.apc.com	
Klasifikace EMI	CE, C-Tick, KETI	
Schválení	CE, TUV-GS, GOST, A-Tick, KETI, TISI	

Výměna baterie

Životnost baterie je v běžných případech tři až šest let; kratší životnost může být zapříčiněna častými výpadky či zvýšenou teplotou. Součástíka pro výměnu baterie u jednotek Back-UPS Pro 1200 a 1500 je APCRBC124. Použité baterie recyklujte.

Servis

Pokud obdržíte poškozenou jednotku Back-UPS, upozorněte přepravce.

Jestliže jednotka Back-UPS vyžaduje opravu, nevracejte ji prodejci.

1. Prostudujte si kapitulu Odstraňování závad, abyste vyloučili obvyklé problémy.
2. Pokud problém přetrvává, navštivte webovou stránku <http://www.apc.com/support/>.
3. Pokud problém nevyřešíte, obraťte se na oddělení technické podpory společnosti APC.

Zjistíte si číslo modelu jednotky Back-UPS, sériové číslo a datum zakoupení. Projednejte problém se zástupcem technické podpory společnosti APC.

Pokud problém nevyřešíte, společnost APC vám vystaví číslo RMA (oprávnění k vrácení materiálu) a dodací adresu.

Záruka

Standardní záruka je tři (3) roky od data zakoupení (pro Evropskou unii). Pro všechny ostatní regiony je standardní záruka dva (2) roky od data zakoupení. Společnost APC standardně vymění původní jednotku za jednotku renovovanou ve výrobním závodě. Zákazníci, kteří vyžadují vrácení původní jednotky kvůli přiřazeným majetkovým označením a platným odpisovým harmonogramům, musí tento požadavek zmínit při prvním kontaktu se zástupcem technické podpory společnosti APC. Společnost APC odešle náhradní jednotku poté, co obdrží vadnou jednotku z oddělení oprav nebo po obdržení platného čísla platební karty. Náklady na odeslání jednotky společnosti APC hradí zákazník. Společnost APC hradí náklady na pozemní přepravu náhradní jednotky zpět k zákazníkovi.

Celosvětová podpora zákazníků společnosti APC

Internet	http://www.apc.com
Celosvětově	+1 888 272-3858

Informace o zákaznické podpoře a záruce jsou k dispozici na webové stránce společnosti APC www.apc.com.